

Ateliers de Construction

# ALPH. RAZE

Esneux, près Liège (Belgique)

## Batteuse-Finisseyse

(TYPE N° 9)

Cette machine à GRAND TRAVAIL peut battre par jour 200 sacs de 100 kilos, elle traite également bien toute espèce de céréales, notamment l'épeautre et l'escourgeon ; sa largeur utile est de 1.600 et le cylindre batteur a 0.600 de diamètre.

Cribles de 1.270 de largeur actionnés par excentriques à courses différentielles et à graissage continu.

Secoueurs à double chute montés sur deux arbres coudés ne laissant pas le moindre grain dans les pailles.

Triple nettoyage, double ventilation, ébarbeur spécial à croisillons pour escourgeon et épeautre, trieur à mailles ajustables, reportateur à déchets supprimant totalement les repassages, batteur et contrebatteur tout en acier.

Le cylindre-batteur excessivement robuste tourne dans des paliers oscillants spéciaux assurant le graissage pour plusieurs mois, les embases sont formées par des bagues rapprochables en cas d'usure latérale des coussinets.

Le graissage de tous les autres paliers, y compris ceux des secoueurs, est également assuré pour plusieurs mois. — Leur entretien est pour ainsi dire nul et l'usure des arbres ou des coussinets aussi réduite que possible.

Machine très-robuste sur charpente en chêne, trains solides et frein aux roues d'arrière.

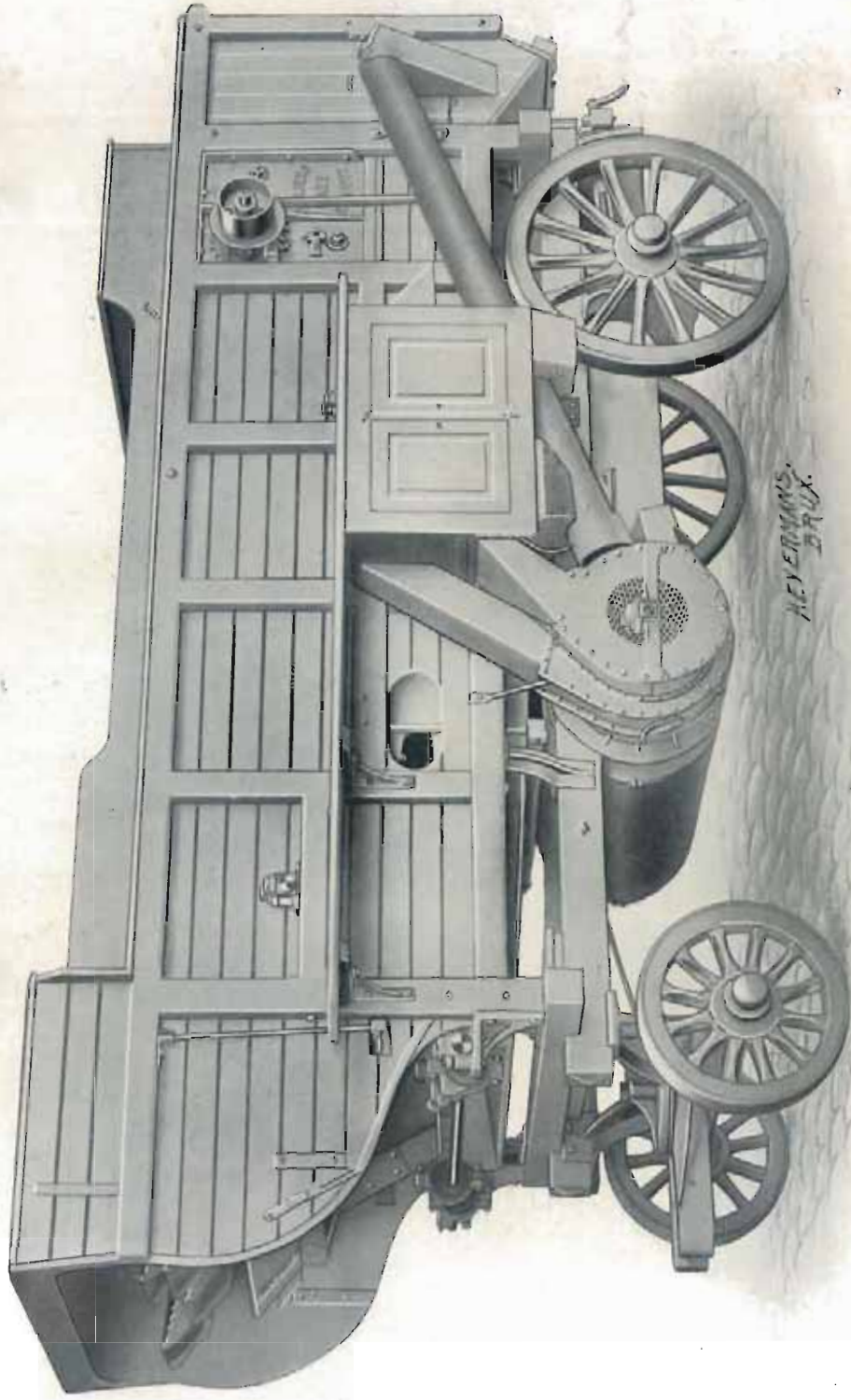
*Convient pour la grande culture et les entreprises de battage.*

**Prix avec accessoires et bâche : Frs.**

Ateliers de Construction

# ALPH. RAZE

ESNEUX près Liège (Belgique)



MEYERINNS.  
BRUX.